PROBATION

Forms, *p.* 555 | *Payments by Probationers*, *p.* 572

Forms

RULES, DATED 31ST MARCH, 1950, MADE BY THE MINISTRY OF HOME AFFAIRS UNDER SUB-SECTION (1) OF SECTION SIXTEEN OF THE PROBATION ACT (NORTHERN IRELAND), 1950.

1950. No. 58

The Ministry of Home Affairs by virtue of the powers conferred upon it by sub-section (1) of section sixteen of the Probation Act (Northern Ireland), 1950, (hereafter referred to as "the Act"), and of all other powers enabling it in that behalf, hereby makes the following Rules :—

1. These Rules may be cited as the Probation Rules, (Northern Ireland), 1950.

2. These Rules shall come into operation on the 1st April, 1950.

3. The forms in the Schedule hereto, or forms to the like effect, are hereby prescribed as the forms which may be used for the purposes of proceedings under or in consequence of the Act.

4. The Interpretation Act, 1889, shall apply to the interpretation of these Rules as it applies to the interpretation of an Act of the Parliament of Northern Ireland.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Home Affairs for Northern Ireland this thirty-first day of March, nineteen hundred and fifty in the presence of

(L.S.) *H. C. Montgomery*,
Assistant Secretary.

I hereby approve of the foregoing Rules.

Given under my hand at Belfast this thirty-first day of March, nineteen hundred and fifty.

James Andrews,
Lord Chief Justice of Northern Ireland.

SCHEDULE

FORMS APPLICABLE TO ABSOLUTE AND CONDITIONAL DISCHARGE AND TO PROBATION

1. Order for Absolute Discharge.

2. Order for Conditional Discharge.

3. Probation Order.

4. Summons to Probationer on Application to amend Probation Order.

5. Order discharging or amending Probation Order.

6. Information for Breach of Requirement of Probation Order.

7. Summons for Breach of Requirement of Probation Order.

8. Warrant for Breach of Requirement of Probation Order

9. Remand of Probationer to Assizes or Sessions on Breach of Requirement of Probation Order.

10. Certificate that Probationer has failed to comply with Requirement of Probation Order.

11. Order on Failure to comply with Requirement of Probation Order.

12. Commitment on Failure to comply with Requirement of Probation Order.

13. Information on Commission of Further Offence during Probation Period or Period of Conditional Discharge.

14. Summons on Commission of Further Offence during Probation Period or Period of Conditional Discharge.

15. Warrant on Commission of Further Offence during Probation Period or Period of Conditional Discharge.

16. Remand to Assizes or Sessions on Commission of Further Offence by Probationer or Person in whose case an Order for Conditional Discharge has been made.

17. Order in respect of Original Offence on Commission of Further Offence during Probation Period or Period of Conditional Discharge.

18. Commitment on Commission of Further Offence during Probation Period or Period of Conditional Discharge.

19. Notice to Ministry of Home Affairs of Probation Order requiring Residence in an Institution.

PROBATION ACT (N.I.), 1950

FORM No. 1

ORDER FOR ABSOLUTE DISCHARGE

(Section 5)

Complainant.	}	Petty Sessions District of
Defendant.	}	County of

Before the Court of Summary Jurisdiction sitting at

A.B. (hereinafter called the defendant) [having consented to be dealt with summarily] [having pleaded guilty] [being a young person having attained the age of 14 but being under the age of 17 and though informed by the Court of his/her right to be tried by a jury having consented to be dealt with summarily] [being a child over the age of 8 but under the age of 14 and his/her parent or guardian though informed by the Court of his/her right to have the child tried by a jury having consented to the child being dealt with summarily] is this day convicted for that he/she on the day of , 19 , at did

And the Court is of opinion, having regard to the circumstances including the nature of the offence and the character of the defendant, that it is inexpedient to inflict punishment and that a probation order is not appropriate.

It is therefor ordered that the defendant be discharged absolutely.

[And it is ordered that the defendant do pay to the sum of [as damages for injury] [or compensation for loss] and do further pay to the sum of for costs, the said sums to be paid [by instalments of for every days, the first instalment to be paid] forthwith [or on the day of , 19].]

Dated the day of , 19

Resident Magistrate.

FORM No. 2

ORDER FOR CONDITIONAL DISCHARGE.

(Section 5).

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

Before the Court of Summary Jurisdiction sitting at

A.B. (hereinafter called the defendant) [having consented to be dealt with summarily] [having pleaded guilty] [being a young person having attained the age of 14 but being under the age of 17 and though informed by the Court of his/her right to be tried by a jury having consented to be dealt with summarily] [being a child over the age of 8 but under the age of 14 and his/her parent or guardian though informed by the Court of his/her right to have the child tried by a jury having consented to the child being dealt with summarily] is this day convicted for that he/she on the day of , 19 , at did

And the Court is of opinion, having regard to the circumstances including the nature of the offence and the character of the defendant, that it is inexpedient to inflict punishment and that a probation order is not appropriate.

It is therefore ordered that the defendant be discharged subject to the condition that he/she commits no offence during the period of months next ensuing.

[And it is ordered that the defendant to pay to the sum of [as damages for injury] [or compensation for loss] and do further pay to the sum of for costs, the said sums to be paid [by instalments of for every days, the first instalment to be paid] forthwith [or on the day of , 19].]

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

FORM No. 3

PROBATION ORDER.
(Section 1)

Complainant, } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

Before the Court of Summary Jurisdiction sitting at

A.B. (hereinafter called the defendant) [having consented to be dealt with summarily] [having pleaded guilty] [being a young person having attained the age of 14 but being under the age of 17 and though informed by the Court of his/her right to be tried by a jury having consented to be dealt with summarily] [being a child over the age of 8 but under the age of 14 and his/her parent or guardian though informed by the Court of his/her right to have the child tried by a jury having consented to the child being dealt with summarily] is this day convicted for that he/she on the day of , 19 , at did

And the Court is of opinion, having regard to the circumstances including the nature of the offence and the character of the defendant, that it is expedient to make a probation order.

And the Court has explained to the defendant the effect of this order and that if he/she fails to comply therewith or commits another offence he/she will be liable to be sentenced for the original offence [*and the defendant has expressed his/her willingness to comply with the requirements thereof.]

It is therefore ordered that the defendant, who resides [or will reside] in the [Petty Sessions District] of , be required for the period of [years] next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to that [District]; and it is further ordered that the defendant shall during the said period comply with the following requirements :—

1. That he/she shall lead an honest and industrious life.
2. That he/she shall notify forthwith to the probation officer any change of his/her residence or employment.
3. That he/she shall keep in touch with the probation officer in accordance with such instructions as may from time to time be given by the probation officer, and, in particular, that he/she shall, if the probation officer so requires, receive visits from the probation officer at his/her home.
4. (*Here will follow any special requirements relating to residence, etc.*)

[And it is ordered that the defendant do pay to the sum of [as damages for injury] [or compensation for loss] and do further pay to the sum of] for costs, the said sums to be paid [by instalments of for every days, the first instalment to be paid] forthwith [or on the day of , 19].]

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

* To be omitted in the case of a child under 14.

FORM No. 4

SUMMONS TO PROBATIONER ON APPLICATION TO AMEND PROBATION ORDER
(Second Schedule)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

YOU are hereby summoned to appear before the Court of Summary Jurisdiction sitting at on the day of , 19 , at o'clock in the forenoon, on the hearing of an application by to amend the probation order made in your case on the day of , 19 , by the [said] Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at .

The nature of the proposed amendments will be

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

FORM No. 5

ORDER DISCHARGING OR AMENDING PROBATION ORDER
(Second Schedule)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

Before the Court of Summary Jurisdiction sitting at .

A probation order having on the day of , 19 , been made in the case of **A.B.** by the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at requiring him/her to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of , [and further requiring him/her to (*here set out requirement which is amended*)] :

Upon the application of the Court hereby discharges [or amends] the said probation order [as follows :—(*here set out details of amendment*)]

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

FORM No. 6

INFORMATION FOR BREACH OF REQUIREMENT OF PROBATION ORDER
(Section 4)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

Information [Complaint] of , who [upon oath [or affirmation]] states :—

A.B. was on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of (*state offence*)

and on the said date the said Court made a probation order requiring the said **A.B.** for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of and further requiring the said **A.B.** to (*here set out requirement which is contravened*)

And the said **A.B.** did on the day of , 19 , fail to comply with the last-mentioned requirement [in as much as he/she (*here set out particulars of breach*)].

Taken [and sworn [or affirmed]] before me,

Justice of the Peace.

FORM No. 7

SUMMONS FOR BREACH OF REQUIREMENT OF PROBATION ORDER.
(Section 4)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

Information [Complaint] [on oath [or affirmation]] has been laid this day by for that you on the day of , 19 , were convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [County] of] sitting at of (*state nature of offence*)

,

and that on the said date the said Court made a probation order requiring you for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of and further requiring you to (*here set out requirement which is contravened*) ;
and by the said information [complaint] it is further alleged that you did on the day of , 19 , fail to comply with the last-mentioned requirement of the said order.

YOU are therefore hereby summoned to appear on the day of , 19 , at o'clock in the forenoon, before the Court of Summary Jurisdiction sitting at to answer to the said information.

Dated the day of , 19 .

Justice of the Peace.

FORM No. 8

WARRANT FOR BREACH OF REQUIREMENT OF PROBATION OFFICER

(Section 4)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of .

To the District Inspector of the Royal Ulster Constabulary at

Information [Complaint] on oath [or affirmation] and in writing has been laid this day [or on the day of , 19 ,] by that **A.B.** (hereinafter called the defendant) was on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of (*state offence*) , and that on the said date the said Court made a probation order requiring the defendant for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of and further requiring the defendant to (*here set out requirement which is contravened*) ; and by the said information [complaint] it is further alleged that the defendant did on the day of , 19 , fail to comply with the last-mentioned requirement of the said order :

You are therefore hereby commanded to arrest the said defendant and to bring him forthwith before the [said] Court [of Summary Jurisdiction sitting at] to answer to the said information [complaint].

Dated the day of , 19 .

Justice of the Peace.

ENDORSEMENT AS TO BAIL

It is directed that the defendant on arrest be released on bail on his/her entering into a recognizance in the sum of , with surety in the sum of [each], for his/her appearance before the Court of Summary Jurisdiction last within-mentioned, at o'clock in the forenoon of the day of , 19 .

Justice of the Peace.

FORM No. 9

REMAND OF PROBATIONER TO ASSIZES OR SESSIONS ON BREACH OF REQUIREMENT OF PROBATION ORDER

(Section 4)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

To the District Inspector of the Royal Ulster Constabulary at , and to the Governor of His Majesty's prison at

A.B. (hereinafter called the defendant) has this day appeared [or been brought] before the Court of Summary Jurisdiction sitting at charged with having failed to comply with the following requirement of a probation order made on the day of , 19 , in his/her case by the Court of Assize [or Quarter Sessions] for the [County] of sitting at , namely, (*here set out requirement which is contravened*) :

AND WHEREAS the Court is satisfied of the said failure and it appears necessary to remand the defendant until he/she can be brought before the said Court of Assize [or Quarter Sessions] :

YOU, the said District Inspector, are hereby commanded to convey the defendant to the said prison, and there to deliver him/her to the Governor thereof, together with this warrant; and you, the Governor of the said prison, to receive him/her into your custody, and keep him/her until the next Court of Assize [or Quarter Sessions] at and then to convey him/her before the said Court at o'clock in the forenoon to be further dealt with according to law.

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

ENDORSEMENT AS TO BAIL

WHEREAS on the day of , 19 , the within named Defendant was committed to charged as within, I hereby consent to the said Defendant being bailed by Recognizance self on the sum of Pounds and two sureties in the sum of Pounds each.

Dated this day of , 19 .

Resident Magistrate.

FORM No. 10

CERTIFICATE THAT PROBATIONER HAS FAILED TO COMPLY WITH REQUIREMENT OF PROBATION ORDER
(Section 4)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

To the Court of Assize [or Quarter Sessions] for the [county] of .

A.B. (hereinafter called the defendant) has this day appeared [or been brought] before the Court of Summary Jurisdiction sitting at , charged with having failed to comply with the hereinafter mentioned requirement of a probation order made in his/her case on the day of , 19 , by the Court of Assize [or Quarter Sessions] for the [county] of sitting at .

Having heard the evidence relating to the said charge it is this day adjudged and hereby certified that the defendant has failed to comply with the requirement of the said order that he/she should (*here insert requirement which is contravened*) inasmuch as (*here insert full particulars of the circumstances*) .

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

FORM No. 11

ORDER ON FAILURE TO COMPLY WITH REQUIREMENT OF PROBATION ORDER
(Section 4)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

Before the Court of Summary Jurisdiction sitting at .

A.B. (hereinafter called the defendant) was on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of (*state offence*) , and on the said date the said Court made a probation order requiring him/her for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of and further requiring him/her (*here set out requirement which is contravened*) .

And the defendant has this day appeared [or been brought] before the [said] Court [of Summary Jurisdiction sitting at] and the Court was satisfied that he/she had failed to comply with the last-mentioned requirement of the said order inasmuch as (*here set out particulars of breach*)

It is adjudged that the defendant in respect of his failure to comply with the said requirement do forfeit and pay a fine of (*as in conviction for penalty*) [(or, where defendant is dealt with for original offence) for the said offence in respect of which the said probation order was made (*as in other convictions*)].

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

FORM No. 12

COMMITMENT ON FAILURE TO COMPLY WITH REQUIREMENT OF PROBATION ORDER

(Section 4)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

To the District Inspector of the Royal Ulster Constabulary at ,
and to the Governor of His Majesty's prison at [or to
the person in charge of].

A.B. (hereinafter called the defendant) was on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of (*state offence*) , and on the said date the said Court made a probation order requiring him/her for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of and further requiring him/her (*here set out requirement which is contravened*)

And the defendant has this day appeared [or been brought] before the [said] Court [of Summary Jurisdiction sitting at] and the Court was satisfied that he/she had failed to comply with the last-mentioned requirement of the said order and it was adjudged that the defendant (*as in the conviction*).

(*Here follow the appropriate form of commitment.**)

* For adults, see Petty Sessions (Ireland) Act, 1851, Schedule, Form E. For children and young persons see appropriate form in Summary Jurisdiction (Children and Young Persons) Rules, 1950.

FORM No. 13

INFORMATION ON COMMISSION OF FURTHER OFFENCE DURING PROBATION PERIOD OR PERIOD OF CONDITIONAL DISCHARGE

(Section 6)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

The information of who [upon oath [or affirmation] and in writing states :—

A.B. was on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of (*state offence*) , and on the said date the said Court made a probation order requiring him/her for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of [or an order discharging him/her subject to the condition that he/she should commit no offence during the period of months then next ensuing].

And the said **A.B.** was on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of the following offence, namely, (*here set out shortly particulars of offence*) committed by him/her during the said period, to wit, on the day of , 19 , and was sentenced [or ordered] to

Taken [and sworn [or affirmed]] before me,

Justice of the Peace.

FORM No. 14

SUMMONS ON COMMISSION OF FURTHER OFFENCE DURING PROBATION PERIOD OR PERIOD OF CONDITIONAL DISCHARGE

(Section 6)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

Information [on oath [or affirmation]] and in writing has been laid this day by for that you on the day of , 19 , were convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of (*state offence*) , and that on the said date the said Court made a probation order requiring you for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of [or an order discharging you subject to the condition that you should commit no offence during the period of months then next ensuing] ; and by the said information it is further alleged that you were on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of the following offence, namely, (*here set out shortly particulars of offence*) committed by you during the said period, to wit, on the day of , 19 , and that you were sentenced [or ordered] to

YOU are therefore hereby summoned to appear on the day of , 19 , at o'clock in the forenoon, before the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at , to answer to the said information.

Dated the day of , 19 .

Justice of the Peace.

FORM No. 15

WARRANT ON COMMISSION OF FURTHER OFFENCE DURING PROBATION PERIOD OR PERIOD OF CONDITIONAL DISCHARGE

(Section 6)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

To the District Inspector of the Royal Ulster Constabulary at

Information on oath [or affirmation] and in writing has been laid this day [or on the day of , 19 ,] by that **A.B.** (hereinafter called the defendant) was on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of (*state offence*) , and that on the said date the said Court made a probation order requiring the defendant for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of [or an order discharging the defendant subject to the condition that he/she should commit no offence during the period of months then next ensuing] ; and by the said information it is further alleged that the defendant was on the day of , 19 , convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of the following offence, namely, (*here set out shortly particulars of offence*) , committed by him/her during the said period, to wit, on the day of , 19 , and was sentenced [or ordered] to .

YOU are therefore hereby commanded to arrest the said defendant and to bring him/her forthwith before the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at , to answer to the said information.

Dated the day of , 19 .

Justice of the Peace.

(ENDORSEMENT AS TO BAIL WHERE WARRANT REQUIRES THE DEFENDANT TO BE BROUGHT BEFORE A COURT OF SUMMARY JURISDICTION)

It is directed that the defendant on arrest be released on bail on his/her entering into a recognizance in the sum of , with surety in the sum of [each], for his/her appearance before the last-mentioned Court of Summary Jurisdiction at o'clock in the forenoon of the day of , 19 .

Justice of the Peace.

FORM NO. 16

REMAND TO ASSIZES OR SESSIONS ON COMMISSION OF FURTHER OFFENCE BY PROBATIONER OR PERSON IN WHOSE CASE AN ORDER FOR CONDITIONAL DISCHARGE HAS BEEN MADE

(Section 6)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

To the District Inspector of the Royal Ulster Constabulary at , and to the Governor of His Majesty's prison at .

A.B. (hereinafter called the defendant) has this day been brought before the Court of Summary Jurisdiction sitting at charged with the commission of a further offence during the currency of a probation order [or order for conditional discharge] made in his/her case on the day of , 19 , by the Court of Assize [or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at :

[or has this day been convicted by the Court of Summary Jurisdiction sitting at of (*state offence*) and sentenced [or ordered] to , and it appears to the Court that on the date when the said offence was committed, to wit, the day of , 19 , there was in force a probation order [or order for conditional discharge] made in his/her case on the day of , 19 , by the Court of Assize [or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at :]

AND WHEREAS it appears necessary to remand the defendant until he/she can be brought before the said Court of Assize [or Quarter Sessions] :

YOU, the said District Inspector, are hereby commanded to convey the defendant to the said prison, and there to deliver him/her to the Governor thereof, together with this warrant; and you, the Governor of the said prison, to receive him/her into your custody and keep him/her until the next Court of Assize [or Quarter Sessions] at , and then convey him/her before the said Court at o'clock in the forenoon to be further dealt with according to law.

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

ENDORSEMENT AS TO BAIL

WHEREAS on the day of , 19 , the within named Defendant was committed to charged as within, I hereby consent to the said Defendant being bailed by Recognizance self in the sum of Pounds and two sureties in the sum of Pounds each.

Dated this day of , 19 .

Resident Magistrate.

FORM No. 17

ORDER IN RESPECT OF ORIGINAL OFFENCE ON COMMISSION OF FURTHER OFFENCE DURING PROBATION PERIOD OR PERIOD OF CONDITIONAL DISCHARGE

(Section 6)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

Before the Court of Summary Jurisdiction sitting at

A.B. (hereinafter called the defendant) was on the day of , 19 , convicted by the Court of Summary Jurisdiction sitting at of (*state offence*) , and on the said date the said Court made a probation order requiring him/her for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of [or an order discharging him/her subject to the condition that he/she should commit no further offence during the period of months then next ensuing] :

And the defendant has this day appeared [or been brought] before the said [or first-mentioned] Court and the Court was satisfied that the defendant had on the day of , 19 , been convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of the following offence, namely, (*here set out shortly particulars of offence*) , committed by him/her during the said period, to wit, on the day of , 19 , and that he/she had been dealt with in respect of that offence.

[(or) And the defendant has this day been convicted by the first-mentioned Court of the following offence, namely, (*here set out shortly particulars of offence*) and the Court was satisfied that the said offence was committed by him/her during the said period, to wit, on the day of , 19 .]

It is adjudged that the defendant for the offence in respect of which the said order was made (*as in other convictions*).

Dated the day of , 19 .

Resident Magistrate.

FORM No. 18

COMMITMENT ON COMMISSION OF FURTHER OFFENCE DURING PROBATION PERIOD OR PERIOD OF CONDITIONAL DISCHARGE

(Section 6)

Complainant. } Petty Sessions District of
Defendant. } County of

To the District Inspector of the Royal Ulster Constabulary at , and to the Governor of His Majesty's prison at [or to the person in charge of].

A.B. (hereinafter called the defendant) was on the day of , 19 , convicted by the Court of Summary Jurisdiction sitting at of , and on the said date the said Court made a probation order requiring him/her for the period of [years] then next ensuing to be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to the [Petty Sessions District] of [or an order discharging him/her subject to the condition that he/she should commit no further offence during the period of months then next ensuing].

And the defendant has this day appeared [or been brought] before the said [or first-mentioned] Court and the Court was satisfied that the defendant had on the day of , 19 , been convicted by [or before] the Court of Summary Jurisdiction [or Assize or Quarter Sessions for the [county] of] sitting at of the following offence, namely, (*here set out shortly particulars of offence*), , committed by him/her during the said period, to wit, on the day of , 19 , and that he/she had been dealt with in respect of that offence.

[(or) And the defendant has this day been convicted by the first-mentioned Court of the following offence, namely, (*here set out shortly particulars of offence*) , and the Court was satisfied that the said offence was committed by him/her during the said period, to wit, on the day of , 19 .]

And it was adjudged that the defendant for the offence in respect of which the said order was made (*as in the conviction*).

(*Here follow the appropriate form of commitment, see note on Form No.* 12.)

FORM No. 19

NOTICE TO MINISTRY OF HOME AFFAIRS OF PROBATION ORDER REQUIRING RESIDENCE IN AN INSTITUTION

Petty Sessions District of

County of

To the Ministry of Home Affairs

I hereby give you notice that it was made a condition of a probation order made this day before the Court of Summary Jurisdiction sitting at that **A.B.**, [a child]* [young person under the age of 17]* should reside in an institution, to wit, at , and that the terms of the order were as follows :—

(1) that he be under the supervision of a probation officer appointed for or assigned to Petty Sessions District ;

(2) that he reside at for a period of from .

Clerk of the said Court.

* Delete if inapplicable.

Payments by Probationers

REGULATIONS, DATED 29TH SEPTEMBER, 1950, MADE BY THE MINISTRY OF HOME AFFAIRS, WITH THE APPROVAL OF THE MINISTRY OF FINANCE, UNDER SUB-SECTION (3) OF SECTION ELEVEN OF THE PROBATION ACT (NORTHERN IRELAND), 1950.

1950. No. 168

The Ministry of Home Affairs (hereinafter referred to as " the Ministry ") in exercise of the powers conferred on it by sub-section (3) of Section eleven of the Probation Act (Northern Ireland), 1950, and of all other powers enabling it in that behalf, hereby makes the following Regulations :—

1. These Regulations may be cited as the Probation (Payments by Probationers) Regulations (Northern Ireland), 1950, and shall come into operation on the 1st day of October, 1950.

2. The Interpretation Act, 1889, shall apply to the interpretation of these Regulations as it applies to the interpretation of an Act of the Parliament of Northern Ireland.

3. Every person who is required by a probation order to reside in an institution or place and who is employed outside the institution or place or awaiting such employment shall pay towards the cost of his maintenance such contributions as shall be determined by the Ministry having regard to such cost and to his ability to make a reasonable contribution towards the same.

4. The contributions required by the last preceding Regulation shall be paid to the managers of the institution or place at such times as the Ministry may in each case determine.